

Kalenderblatt

Oktober 2012

| | | |
|-------------|-----------|--|
| montags: | 15.30 Uhr | Senioren-gymnastik im Gemein-desaal |
| | 16.30 Uhr | Hausfrauengymnastik im Gemein-desaal |
| | 19.45 Uhr | Tischtennis im Gemein-desaal |
| | 20.15 Uhr | Gymnastik Männer, Eichendorffschule |
| donnerstags | 17.30 Uhr | Pfadis |
| | 18.30 Uhr | Schola |
| | 19.30 Uhr | Kirchenchorprobe im Gemein-desaal |
| freitags | 17.00 Uhr | Gymnastik: „Die fünf Esslinger“ an der Christus kirche |
| | 17.30 Uhr | Walk-Treff an der Christuskirche |
| Di. 02.10. | 15.00 Uhr | Tanzkreis für Paare im Gemein-desaal |
| Do. 04.10. | 14.00 Uhr | Spielenachmittag im Gemein-desaal |
| Mi. 10.10. | 14.00 Uhr | Handarbeitskreis im Seniorenraum |
| Di. 16.10. | 15.00 Uhr | Tanzkreis für Paare im Gemein-desaal |
| Mi. 17.10. | 14.30 Uhr | Seniorenachmittag -Herbstfest- im Gemein-desaal |
| | 20.00 Uhr | Kirchengemeinderatssitzung |
| Do. 18.10. | 14.00 Uhr | Spielenachmittag im Gemein-desaal |
| Di. 30.10. | 15.00 Uhr | Tanzkreis für Paare im Gemein-desaal |

Adressen und Telefon

| | | |
|--|--|---------------------------|
| Pfarrer Peter Marx | in St. Maria (Berkheim) Christian-Knayer Straße 10 | 07 11 / 345 15 91 |
| Pfarrbüro | Fax: 0711/99 71 403 | Telefon: 07 11 / 38 19 32 |
| E-Mail Adresse: | StAugustinus.Esslingen @t-online.de www.sankt-augustinus-esslingen.de | |
| Frau Moreale | Montag 9.00 bis 11.00 Uhr Mittwoch 9.00 bis 11.00 Uhr Donnerstag 15.00 bis 17.00 Uhr Freitag 9.00 bis 11.00 Uhr | |
| Messnerin/Hausmeisterin | Frau Sadowski | 07 11 / 51 86 39 67 |
| Katholischer Kindergarten | Roßbergstraße 6 Leitung: Frau Merklinger | 07 11 / 38 62 78 |
| Diakonischer Ambulanter Dienst, Zollernplatz | | 07 11 / 38 50 06 |
| ASB, Jusiweg 10 | | 07 11 / 93 88 22-11 |

sankt kath.pfarrgemeinde augustinus esslingen-zollberg blickpunkt

Ausgabe Oktober 2012

*In jedem Brot
ist die Gnade des
allmächtigen
Gottes verborgen.*

Nikolaus von Flüe (1417-1487)



Gottesdienste in der Zeit vom 07. Oktober bis 04. November 2012

- Sonntag, 07. Oktober** (Mk 10, 2-16)
9.00 Uhr Eucharistiefeier
18.00 Uhr Rosenkranzandacht
- Sonntag, 14. Oktober** **Erntedankfest** (Mk 10, 17-30 oder Mk 10, 17-27)
10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Ministrantenehrung und Kindergottesdienst, anschließend eine Taufe
18.00 Uhr Rosenkranzandacht
- Sonntag, 21. Oktober** (Mk 10, 35-45 oder Mk 10, 42-45)
9.00 Uhr Eucharistiefeier
18.00 Uhr Rosenkranzandacht mit Chor
- Samstag, 27. Oktober** **Tag der Ehejubiläen** - (Missio-Kollekte) -
18.00 Uhr Eucharistiefeier
- Sonntag, 28. Oktober** (Mk 10, 45-52)
Gottesdienst entfällt
18.00 Uhr Rosenkranzandacht
- Donnerstag, 01. November - Allerheiligen -**
10.30 Uhr Eucharistiefeier (Mt. 5, 1 - 12 a)
15.00 Uhr Gräberbesuch auf dem Pliensaufriedhof
- Freitag, 02. November - Allerseelen -** Kollekte für Priesterausbildung -
19.00 Uhr Besonderes Gedenken für die Verstorbenen des vergangenen Jahres
- Sonntag, 04. November** (Mk 12, 28b-34)
9.00 Uhr Eucharistiefeier

Gottesdienste an Werktagen

Jeden Dienstag und Freitag feiern wir um 18.30 Uhr Eucharistie.
Täglich beten wir um 18.00 Uhr den Rosenkranz für den Frieden.
Der Rosenkranz für geistliche Berufe findet am Freitag, 5. Oktober, um 17.45 Uhr (vor der Abendmesse) statt.

Feier der Buße

Beichtgespräch nach Vereinbarung.

machen“ und viele andere.

In den Stufenzentren für die Wölflingsstufe (7-10-jährige), die Jungpfadfinder (11-13-jährige), die Pfadfinder (14-16-jährige) und die Rover (16-21-jährige) konnte man die gemeinsame Zeit genießen und es wurden große Partys gefeiert.

Insgesamt war das Lager völlig anders als wenn der Esslinger Stamm alleine unterwegs ist - Pfadfinderaktivitäten wie Singen am Lagerfeuer und das gemeinsame Kochen kamen dieses Jahr wenig zur Geltung. So gibt es auch schon etwas, auf was man sich im nächsten Jahr wieder freuen kann!

Nach den Sommerferien geht es bei den Georgspfadfindern weiter mit den üblichen Gruppenstunden, mehr Infos gibt's unter www.dpsg-esslingen.de.

Andreas Hable

Informationsabend für Ehrenamtliche in der Kinder- und Jugendarbeit

Am Donnerstag, 11. Oktober findet um 19.30 Uhr im Gemeindezentrum St. Albertus, Oberesslingen, ein Abend zur Vorbeugung gegen sexuellen Missbrauch an Kindern statt. Eingeladen sind alle Ehrenamtlichen, die sich in ihrer Freizeit in einer kath. Jugendgruppe oder einem unserer Kindergärten um Kinder und Jugendliche kümmern. Ziele der Veranstaltung sind zum Einen Informationen über die Bedeutung von Kinderschutz und sexuellem Missbrauch zu erhalten. Zum Anderen sollen die Teilnehmer/innen Kennzeichen für sexuellen Missbrauch erkennen lernen. Außerdem kann an der Veranstaltung selbst eine freiwillige Ehrenerklärung unterschrieben werden. Der Abend wird gemeinsam veranstaltet vom BDKJ- Jugendreferat und der Kath. Gesamtkirchengemeinde Esslingen.

Die „Maulflaschen“ kommen

Am Freitag, 28. Sept. 2012, 19.30 Uhr, treten im Paulussaal, Salemer Pflegehof, Untere Beutau 8 – 10, Esslingen „Die Maulflaschen“ auf. Das bekannte Kirchen-Kabarett nimmt unter dem Thema „Verkehrt bekehrt!?“ das Menschliche und das allzu Menschliche in unserer Kirche aufs Korn. Auch der schwäbisch-badische Alltag wird kritisch durchleuchtet. Mehr dazu ist unter www.maulflaschen.de zu erfahren.

Veranstalter sind die Initiative pro concilio e. V. Esslingen - www.pro-concilio.com - und die Kath. Kirchengemeinde St. Paul Esslingen - www.sanktpaul-esslingen.de.

Eintritt: EUR 9, ermäßigt für Studenten und Schüler EUR 6 .

Kartenvorverkauf: Pfarramt St. Paul Esslingen, Tel. 07 11 / 39 69 19-0

Initiative pro concilio e.V., wolfgangkramer49@aol.com



Die Georgspfadfinder vom Stamm Wikinger in Esslingen stehen hier vor der Jurtenburg des Bezirks Neckar-Filder. An den Halstuchfarben erkennt man die verschiedenen Altersstufen.

Ein besonderes Pfadfinderlager

Die Georgspfadfinder vom Stamm Wikinger aus der Pliensauvorstadt waren dieses Jahr mit über 1200 Pfadfindern der Diözese Rottenburg-Stuttgart auf einem gemeinsamen Zeltlager in Bayern. Mit 54 großen und kleinen Pfadfindern waren die Wikinger der drittgrößte Stamm der ganzen Diözese.

Riesige Zeltburgen, ein eigenes Lagerradio, eine Poststation, mehr als 300 Kinder in der gleichen Altersstufe und über 17 km Klopapier – in etwa so kann man sich dieses Lager vorstellen.

Das erlebt man natürlich auch als Pfadfinder nicht alle Tage; aber es ist ein besonders wichtiges Element der Pfadfinderei, sich mit anderen Pfadfindern auf der ganzen Welt zusammen zu tun. Schließlich wurden die Pfadfinder vor 105 Jahren als Jugendbewegung gegründet, damit die Welt friedlicher und besser wird.

So konnten auf diesem Lager viele neue Bekanntschaften geschlossen werden und man konnte erleben, dass man als Pfadfinder bei weitem nicht allein ist. Inhaltlich war der rote Faden durchs Lagerprogramm folgendermaßen:

Der kleine Planet MiniMundo wird von seinen Bewohnern ausgebeutet - die Umwelt wird verschmutzt, es herrschen Hunger und Krieg. Deswegen droht dem Planeten die Zerstörung; er soll aus dem Weltraum ausgesaugt werden. Nun sollen die Pfadfinder beweisen, dass sie ihren Planeten besser behandeln können und ihre Probleme in den Griff bekommen.

So gab es denn bei einem riesigen Spiel Workshops wie „Müllskulpturen bauen“, „ferne Länder kennenlernen“ oder „Kräuterkäse mit Wiesenkräutern

Feier des Begräbnisses

Herr Josef Landsbeck, Blienshaldenweg 70; Herr Alfred Vogel, Mutzenreisstraße 184.

Fürbitte zum Jahresgedächtnis

26. Oktober † Georg Pohl.

Erntedankgaben

Wir feiern am Sonntag, dem **14. Oktober 2012**, einen Gottesdienst zu Erntedank. Wenn Sie Gaben für den Erntedankaltar haben (Gemüse, Obst aber auch länger haltbare Waren wie Mehl, Reis, Nudeln oder Konserven), können Sie diese am Donnerstag, dem 11. Oktober 2012, bei Frau Sadowski oder im Pfarramt abgeben. Die gespendeten Lebensmittel werden an den Carisatt-Laden weitergeleitet.

Café Flandern

Das Café Flandern (Flandernstr. 49), Ort der Begegnung von Menschen mit und ohne Behinderung hat wieder am Sonntag, den 14. Oktober von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Seelsorgliches Gespräch und Sakrament der Versöhnung in St. Paul

Die nächsten Möglichkeiten zum Seelsorglichen Gespräch und zum Sakrament der Versöhnung (Beichte):

jeweils samstags 16.30 – 17.30 Uhr:

| | |
|-------------|--------------------|
| 06. Oktober | Pfr. Stefan Möhler |
| 13. Oktober | Pfr. Stefan Möhler |
| 20. Oktober | Pfr. Gerhard Huber |
| 27. Oktober | Pfr. Stefan Möhler |

Wenn Sie außerhalb dieser Zeiten ein Seelsorgliches Gespräch wünschen oder das Sakrament der Versöhnung empfangen möchten, dürfen Sie sich gerne wenden an:

Pfarrer Stefan Möhler
 Mettinger Straße 2 (auf der gegenüberliegenden Straßenseite von St. Paul)
 Telefon 0711 3969190
 Mail: stefan.moehler@drs.de

Oder Sie wenden sich an ein anderes Mitglied unseres Seelsorgerteams; die Kontaktdaten erfahren Sie beim Pfarramt St. Paul (Adresse / Telefon wie oben).

Wir gratulieren unseren Jubilaren

88. Geburtstag: Herr Karl Vielwerth, Jusiweg 8, 17. Oktober
87. Geburtstag: Frau Theresia Blaut, Achalmstraße 170, 3. Oktober
86. Geburtstag: Frau Anna Hayer, Mutzenreisstraße 95, 15. Oktober
84. Geburtstag: Frau Elisabeth Schwarz, Neuffenstraße 79, 5. Oktober
Frau Berta Skoruppa, Achalmstraße 158, 26. Oktober
Frau Edith Koch, Achalmstraße 75, 27. Oktober
83. Geburtstag: Herr Erhard Freitag, Achalmstraße 71, 27. Oktober
81. Geburtstag: Frau Maria Hengster, Mutzenreisstraße 67, 03. Oktober
Frau Marianne Fass, Hohenstaufenstraße 5, 16. Oktober
Frau Kreszentia Herspiegel, Blienshaldenweg 153, 31. Okt.
80. Geburtstag: Herr Andreas Schwarzenberger, Achalmstraße 54, 1. Oktober
Frau Eleonore Groß, Mutzenreisstraße 134, 13. Oktober
75. Geburtstag: Frau Heidi Neubauer, Achalmstraße 113, 1. Oktober
Herr Reinbert Ulrich, Reußensteinweg 18, 7. Oktober
Herr Georg Bordasch, Neuffenstraße 46, 20. Oktober
Frau Angela Bauer, Achalmstraße 157, 24. Oktober
70. Geburtstag: Frau Ruth Walter, Rechbergstraße 6, 6. Oktober
Herr Franz Meister, Stufenstraße 4, 26. Oktober

Bitte beachten Sie:

Im Blickpunkt St. Augustinus gratulieren wir zum 70., 75. und ab dem 80. Geburtstag **allen** Gemeindemitgliedern. **Wer dies nicht möchte, sollte uns dies rechtzeitig mitteilen.** Manchmal ändert sich auch die Meinung: Sie können die einmal getroffene Entscheidung auch wieder rückgängig machen.

Vorbereitung auf die Erstkommunion

Die kommende Erstkommunion feiern wir in St. Augustinus am **Sonntag, den 7. April 2013**. Die katholischen Kinder und interessierte, noch nicht getaufte Kinder der dritten Klasse sind zur Vorbereitung auf dieses große Fest eingeladen. Die Anmeldung dazu erfolgt im Zuge eines **Informationelternabends am 25. Oktober um 19.30 Uhr im Gemeindehaus St. Augustinus.**

IMPRESSUM:

Blickpunkt-Team: B. Maser, A. Haslauer, R. Moreale, K. Schüler
Redaktionsschluss für die November-Ausgabe ist der 12. Oktober 2012.

Katholische Arbeitnehmer-Bewegung Zollberg

Herrn Landsbeck zum Gedenken

Wir sind betroffen und bewegt vom plötzlichen Heimgang von unserem lieben Freund Josef Landsbeck. In schmerzlicher Trauer und tiefer Dankbarkeit müssen wir nun Abschied nehmen. Sein Tod trifft uns alle zutiefst. Nach einem sehr christlichen, engagierten und auch erfüllten Leben wurde er von Gott in die Ewigkeit gerufen.

Die Katholische Arbeitnehmer-Bewegung und die Kirchengemeinde St. Augustinus hat dem Verstorbenen sehr viel zu verdanken. Am 27.10.1961 wurde Josef Landsbeck Mitglied der KAB und er war immer aktiv für die KAB tätig. Viele Jahre war er im Vorstand der Gruppe. Für seinen unermüdlichen persönlichen Einsatz und sein Eintreten für soziale Gerechtigkeit, Solidarität und die katholische Soziallehre sowie für seine Treue und allzeit hilfbereite Art haben wir ihm sehr herzlich zu danken. Im vergangenen Jahr konnte er sein 50jähriges Jubiläum als Mitglied in der KAB feiern.

Unser lieber Josef hat nicht nur in der KAB, sondern auch in unserer Kirchengemeinde von Anbeginn mitgeholfen und mit Hand angelegt. Im Kirchengemeinderat und über 30 Jahre im Bauausschuss, hier war seine berufliche Erfahrung als gelernter Schreiner, sein Rat, sowie sein handwerkliches Können immer gefragt. Beim Bau und Umbau unseres Gemeindezentrums, des Kindergartens, bei den Renovierungen, an Fronleichnam und an den Gemeindefesten hat er viele Stunden mitgearbeitet. Josef war kein Mann von großen Worten, hat aber nie eine Arbeit abgelehnt. So hat er auch in mehrwöchiger Arbeit mit Bildhauerin Frau Elsbeth Siebenbürger das Augustinus Relief überarbeitet und in der heutigen Form hergestellt. Auch der Altar, den wir an den Werktagen und zu den Rorate-Messfeiern benützen ist sein Werk.

Wir haben unserem Freund Josef sehr herzlich zu danken für alle Arbeit und die treuen Dienste und auch für die vielen schönen Stunden und Freizeit, die wir mit ihm verbringen durften. Er wird uns sehr fehlen und wir werden ihn vermissen. Wir haben einen hilfsbereiten und guten Freund verloren.

Möge Gott unser Vater ihm alles reichlich lohnen. Nicht vergessen soll der Dank sein an seine liebe Frau Helga und seine Kinder. Ihnen gilt unser Mitgefühl, herzliche Anteilnahme und Fürbitte. In Liebe und Treue wollen wir im Gebet an unseren Freund Josef und seine Familie denken, möge Gott ihnen Kraft und Stärke schenken, den schweren und schmerzlichen Verlust zu tragen.

Josefruhe in Gottes Frieden!

Karl Seibold

Danke für das Kinderferienprogramm 2012

In den Sommerferien fand vom 27. August bis 7. September das Kinderferienprogramm in unserem Gemeindehaus statt. Die Kinder erlebten mit ihren Betreuerinnen und Betreuern schöne Ferientage. Sogar das Wetter spielte mit! Verschiedenste Bastelangebote, Spiele, Ausflüge, gemeinsames Kochen und Essen stand auf dem Programm. Ein großes Abschlussfest beendete die gemeinsame Zeit.

Viele Menschen haben mit tatkräftiger Unterstützung oder durch Lebensmittel-, Material- und Geldspenden zum Gelingen des Ferienprogramms beigetragen. Der Kirchengemeinderat sagt Ihnen allen dafür ein ganz herzliches „Danke schön“!

Besonderen Dank sagen wir der Leiterin Frau Anna Dittrich und dem Mitarbeiterteam. Dieses setzte sich aus engagierten Erwachsenen und Jugendlichen zusammen, über dessen Unterstützung wir sehr froh und dankbar sind. Ohne ihren großen Einsatz wäre das Kinderferienprogramm nicht möglich gewesen! DANKE!!!

Wir hoffen, dass Kinder und Betreuer eine gute Zeit zusammen hatten und sagen: Auf Wiedersehen vielleicht im nächsten Jahr!

Im Namen des Kirchengemeinderates: Rolf Burkard



Wir bedanken uns auch ganz herzlich bei der Rewe-Filiale Zollberg, die uns mit Lebensmittelspenden geholfen hat!

Durch diese Spenden können wir den Teilnehmerbeitrag für die Kinder sehr gering halten.

„Ja, ich verspreche dir die Treue zu halten in guten und bösen Tagen, in Gesundheit und Krankheit . . .“

Wie heute, so gaben sich auch vor 60 oder 50 Jahren, Liebende das JA - Wort. Diesen Jahren liegen unzählige unterschiedlichste Situationen und Momente, Höhen und Tiefen, die ein Ehepaar erlebt, zugrunde. Und ein solches Jubiläum gilt es auch zu würdigen. Wir laden Jubilare und Gemeinde zur Feier der Diamantenen und Goldenen Hochzeit,

**am Samstag, dem 27. Oktober 2012,
um 18.00 Uhr in die Pfarrkirche St. Augustinus ein.**

Auch wenn Sie ein für Sie wichtigen Hochzeitstag begehen, sind Sie herzlich eingeladen, diesen Gottesdienst mitzufeiern und auch beim Erneuern des Eheversprechens nach vorne zu kommen.

Wir beginnen diese Feier für die Goldenen und Diamantenen Jubilare um 16.00 Uhr mit einem geselligen Zusammensein bei Kaffee und Kuchen im Großen Saal des Gemeindezentrums St. Augustinus, Zollberg. Anschließend ist der feierliche Gottesdienst, in dem die Jubilare ihr Eheversprechen erneuern. Diese Feier ist für alle Jubilare gestaltet.

Herzliche Einladung

Pfarrer Peter G. Marx

Einkehrtag unserer Senioren am 14. November 2012

Am Mittwoch, dem 14. November feiern wir unseren Einkehrtag im Gemeindesaal von St. Augustinus.

Herr Pfarrer Dickel wird diesen Nachmittag gestalten.

12.30 Uhr Mittagessen

15.00 Uhr Kaffee und Hefezopf

16.00 Uhr Abschlussgottesdienst in der Kirche

Kosten für Mittagessen und Kaffee 9.-- €

Nur Kaffee und Hefezopf 3.-- €

Anmeldeschluss: Freitag, der 9. November 2012

Anmeldungen liegen am Schriftenstand aus.

Inge Schäfer

St. Augustinus-Besen öffnet zum dritten Mal seine Pforten

Wer die Tradition der Besenwirtschaft - kurz „Besen“ - kennt und schätzen gelernt hat, wird sich unseren St. Augustinus-Besen nicht entgehen lassen. Und wer noch nicht weiß, was ein Besen ist, für den wird es höchste Zeit, einmal auszuprobieren, was es damit auf sich hat!

Am 17. November 2012, um 18.00 Uhr

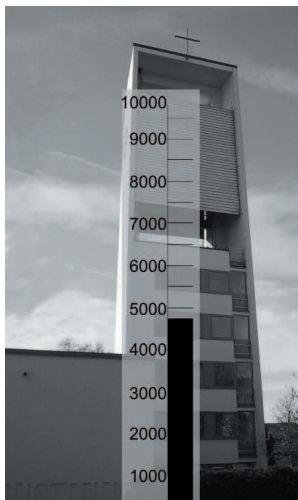
findet **im Gemeindehaus St. Augustinus** unser dritter Besen statt.

Es gibt **neuen Wein** und eine **leckere Schlachtplatte** wartet auf Sie.

Also – vormerken und nicht vergessen!

Fleißige Helfer und Helferinnen mögen sich bitte bei Inge Reinhold unter der Telefon-Nr.: 38 37 85 melden.

Spendenbarometer



Für unsere Kirchturmsanierung sind bis jetzt 4.751,- Euro an Spenden eingegangen.

Dafür allen ein herzliches Vergelts‘s Gott!

Wer noch spenden möchte kann dies tun unter dem Stichwort „Kirchturmsanierung“ auf das Pfarramtskonto Nr. 139 490, Kreissparkasse Esslingen (611 500 20).

Ihr Kirchengemeinderat

Wohnung auf dem Zollberg gesucht

Wir suchen auf dem Zollberg eine 4-Zimmer-Wohnung oder ein Haus zu mieten (bis 1.000 Euro warm) oder zu kaufen (bis 200.000 Euro).

Wir sind eine junge Familie mit 2 kleinen Kindern.

Haben Sie solches Objekt anzubieten? Dann bitte melden unter der Telefonnummer: 0176-233 088 06.

Kindergottesdienst für Kinder zwischen 3 und 10 Jahren

Liebe Eltern und liebe Kinder,

wir, das Kindergottesdienst-Team freuen uns, dass wir nun schon über 5 Jahre mit den Kindern Gottesdienste feiern dürfen.

Viele sind mittlerweile schon zu den Ministranten gewechselt oder besuchen den Gottesdienst der Erwachsenen, so dass sich unser Kreis deutlich verkleinert hat.

Daher laden wir Sie, liebe Eltern und Euch liebe Kinder, herzlich ein, zu unseren nächsten Kinderkirchen-Terminen vorbei zu schauen und mit zu feiern.

Wir werden wieder gemeinsam Kindergottesdienst feiern am:

14.10., 25.11. und 9.12. (Familien-Godi), jeweils um 10.30 Uhr

parallel zum Erwachsenen-Gottesdienst im großen Saal des Gemeindehauses

Wir freuen uns sehr auf Euch

Gundula, Carola und Ramona

Katholische Arbeitnehmer-Bewegung

Liebe Senioren in der KAB, liebe Frauen und Männer,

am Donnerstag, dem 11. Oktober 2012 findet die 26. Seniorenwallfahrt nach Aalen-Unterkochen statt. Dazu laden wir Sie alle, auch Nichtmitglieder, sehr herzlich ein. Als Motto haben wir gewählt: „Maria unsere Schwester“.

Programm:

| | |
|-----------|--|
| 10.30 Uhr | Eucharistiefeier in der Wallfahrtskirche St. Maria mit Weihbischof Dr. Johannes Kreidler |
| 12.00 Uhr | Mittagessen in der Festhalle Unterkochen |
| 14.00 Uhr | Dankandacht in der Festhalle Unterkochen |
| 15.15 Uhr | Wasseralfingen, Flügelaltar, S. Köder |
| 16.15 Uhr | Rückfahrt |

Unsere Abschlusseinkehr mit Vespermöglichkeit ist in der „Gaststätte SC-Treff“ in Urbach.

| | |
|-------------|---|
| Abfahrt | 7.30 Uhr an der Augustinuskirche Zollberg |
| Rückkehr | ca. 20.00 Uhr |
| Fahrpreis | 14,00 Euro |
| Mittagessen | mit einem Getränk 16,00 Euro |
| Anmeldung | baldmöglichst unter Telefon 38 12 54 |

Karl Seibold